

УГОДА

про організацію академічних обмінів
між Прикарпатським національним університетом ім. В. Стефаника
та Сумським державним університетом

З метою укріплення співпраці між вищими навчальними закладами Півно-Східної та Західної України, реалізації співробітництва в рамках Консорціуму українських та Варшавського університету та з метою запровадження *внутрішньої академічної мобільності* щодо організації спільних програм підготовки студентів та обміну професорсько-викладацьким складом Сторони домовились про наступне:

1. Предмет угоди:

1.1. Організація програми внутрішньої академічної мобільності між Прикарпатським національним університетом ім. В. Стефаника (далі по тексті ПНУ) і Сумським державним університетом (далі по тексті СумДУ).

1.2. Обмін студентами передбачає надання можливості студентам обох університетів пройти навчання, стажування чи практику на базі приймаючого університету з наступним визнанням академічних результатів в направляючому університеті;

1.3. Обмін професорсько-викладацьким складом передбачає проведення лекцій та практичних занять, спільних досліджень.

2. Загальні положення співробітництва:

2.1. Умови здійснення спільної діяльності:

2.1.1. Для кожного виду академічної мобільності Сторони складають робочу програму академічного обміну, в якій зазначають учасників програми академічного обміну, умови обміну, в тому числі фінансові та організаційні, відповідальних з обох Сторін осіб. Робоча програма академічного обміну підписується уповноваженою особою.

2.1.2. Для реалізації спільних програм академічного обміну Сторони зобов'язуються використовувати наявні у них в розпорядженні навчальні та науково-технічні засоби, прилади та матеріали, програмне забезпечення, навчальні та виробничі приміщення.

2.1.3. По закінченні програми академічного обміну приймаюча Сторона забезпечує учасника документом, що підтверджує результати його участі у програмі - перелік прослуханих дисциплін, результати навчання, оцінку отриманих знань і т. д. Форми таких документів розробляються відповідно до стандартів ЄКТС, затверджуються Сторонами та є невід'ємною частиною спільних програм академічного обміну, а також підставою для трансферу та визнання направляючим університетом отриманих учасниками результатів навчання.

2.1.4. Кількість учасників та термін програм академічного обміну визначаються Сторонами індивідуально у кожному випадку.

2.2. Фінансові умови співробітництва:

2.2.1. Фінансування програм академічного обміну здійснюється за рахунок власних коштів університетів та коштів бюджету Консорціуму.

2.2.2. Фінансові умови програм обміну визначаються Сторонами в кожному конкретному випадку і затверджуються у спільній програмі академічного обміну, яка оформляється у вигляді додатку до даної Угоди.

2.2.3. Фінансові умови для кожної програми академічного обміну повинні включати наступні компоненти:

- оплата освітніх послуг;
- умови проживання учасників програми;
- оплата додаткових послуг приймаючої сторони (користування бібліотекою, доступ до мережі Інтернет і т. д.);

- оплата транспортних витрат;
- витрати на харчування.

2.2.4. Сторони можуть на свій розсуд надати учасникам компенсацію частини витрат, пов'язаних з його участю у програмі обміну, а також інші форми заохочення (стипендії, премії тощо).

2.2.5. Направляючий університет зобов'язаний ознайомити претендентів з усіма фінансовими умовами програми обміну перед її початком.

3. Прикінцеві положення

3.1. Дана Угода складена в двох примірниках українською мовою, по одному для кожної зі Сторін.

3.2. Дана Угода набуває чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Сторін і діє протягом 2 років з можливістю подальшого продовження на такий же термін на підставі письмової згоди Сторін. Якщо одна із Сторін бажає достроково розірвати цю Угоду, вона зобов'язана за 3 місяців повідомити про це іншу Сторону.

4. Адреса сторін

Сумський державний університет
вул. Римського-Корсакова, 2
40007 Суми, Україна
тел. +38 (0542) 68-78-45
E-mail: info@elit.sumdu.edu.ua

Прикарпатський національний
університет ім. В. Стефаника
вул. Шевченка, 57
76018 Івано-Франківськ, Україна
тел. +38 (0342) 75-23-51
факс (03422) 3-15-74
e-mail: inst@pu.if.ua

Від СумДУ

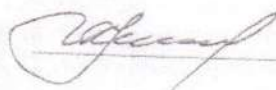
Ректор



А.В. Васильєв

Від ПНУ

Ректор



І.С.Цепенда

«16» жовтня 2015 р.

«16» 10 2015 р.

**Напрямки підготовки, за якими пропонуємо організацію академічної мобільності
між Прикарпатським національним університетом ім. Василя Стефаника та
Сумським державним університетом**

№	ПНУ ім. В.Стефаника	СумДУ
1.	Фінанси і кредит	Фінанси і кредит
2.	Маркетинг	Маркетинг
3.	Менеджмент	Менеджмент
4.	Здоров'я людини Кваліфікація – фахівець з фізичної реабілітації	Здоров'я людини Кваліфікація – фахівець з фізичної реабілітації (планується з 2015)
5.	Фізичне виховання	Спорт (бакалавр)
6.	Філологія (анг мова і література, Німецька мова і література, французька мова і література)	Філологія Перекладач (Магістр, спеціаліст)
7.	Журналістика (бакалавр)	Журналістика (бакалавр, спеціаліст, магістр)
8.	Правознавство	Правознавство
9.	Екологія, охорона навколишнього середовища та збалансоване природокористування	Екологія та охорона навколишнього середовища
10.	Прикладна математика	Прикладна математика
11.	Інформаційно-комунікаційні технології (магістр)	Інформаційно-комунікаційні технології (магістр)
12.	Інформатика	Інформатика
13.	Комп'ютерна інженерія	Комп'ютерні науки
14.	Фізика	Фізична та біомедична електроніка